

V ENCUENTRO PROYECTO COMENIUS

"FACE TO FACE WITH EQUALITY"

SALAMANCA DEL 6 AL 11 DE MAYO DE 2014

Como nos dice el Organismo Autónomo de Proyectos Europeos, los proyectos Comenius tienen por objeto reforzar la dimensión europea en la educación y favorecer especialmente la movilidad del alumnado y el profesorado y la cooperación entre los centros educativos. Nuestro Colegio San Juan Bosco está concluyendo su participación, que se ha prolongado durante dos cursos académicos, 2012-2013 y 2013-2014, en su tercer Proyecto Europeo Comenius.

Hemos trabajado con Polonia, Italia, Noruega y Turquía en el Proyecto titulado "Face to Face with Equality". El núcleo de este Proyecto es la defensa de la igualdad y la no-discriminación basadas en género, raza, edad... La igualdad de oportunidades y la solidaridad entre distintas generaciones y culturas debe ser un elemento clave de la sociedad europea a la que pertenecemos.

Este año, nuestro trabajo se ha centrado en el estudio del papel de los medios de comunicación de masas en relación con la lucha por la igualdad. Tras los encuentros celebrados en Polonia e Italia el pasado curso, y en Noruega y Turquía a lo largo de este, el Proyecto ha concluido su ronda de encuentros en Salamanca, en nuestro Colegio, del 6 al 11 de mayo de 2014, donde hemos actuado como anfitriones, organizando una serie de eventos tanto en nuestro colegio como en otras instituciones, y se ha presentado el resultado del trabajo realizado de forma conjunta entre los profesores y los alumnos participantes de cada uno de los países miembros del Proyecto.

El día previo a su llegada a Salamanca, los profesores y alumnos visitantes fueron llegando a Madrid, donde dedicaron unas horas a visitar los lugares más emblemáticos de nuestra capital. El 6 de mayo, fuimos a recoger a nuestros compañeros europeos a Madrid, y a su llegada a Salamanca celebramos juntos una cena de bienvenida.

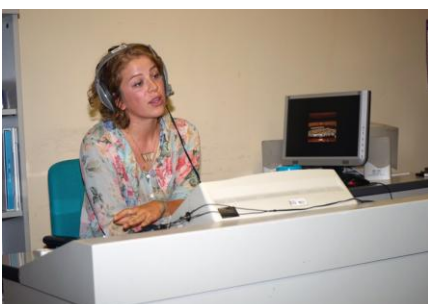
El miércoles 7 de mayo celebramos la Apertura Oficial del encuentro. Nos acompañó el Director Provincial de Educación, don Jesús Laborda, junto con otras personalidades de la Dirección Provincial de Salamanca, en este acto de bienvenida a los delegados de los otros países socios. Asimismo, se inauguró la Exposición de Trabajos del Proyecto, que se mantuvo abierta a lo largo de todo el encuentro. Ese mismo día, los alumnos de los cinco países participantes presentaron sus informes finales de proyecto, en los que dieron cuenta de todo el trabajo realizado a lo largo de esta andadura de dos cursos completos, y más tarde tuvimos la oportunidad de celebrar algo que ya viene siendo tradición en nuestras reuniones de grupo: los momentos de compartir comida típica de nuestros países de origen son el especial modo de comenzar nuestros encuentros en igualdad, aprovechando para conocer mejor la vida y costumbres de los otros países. Seguidamente, los alumnos disfrutaron de un cine-fórum, donde vieron la película *Mona Lisa Smile*, seguido de actividades prácticas de promoción de la igualdad de género, los coordinadores de proyecto se reunieron para realizar la evaluación final del proyecto. Para terminar con nuestra apretada agenda del miércoles, la tarde se dedicó al aprendizaje y defensa de la igualdad a través de actividades educativas, lúdicas y deportivas.



El jueves, día 8, comenzó con un taller sobre igualdad en la música, con la realización de un recorrido histórico, además de un análisis de la música actual, seguido de una visita guiada al colegio. A media mañana, nos recibió en el Ayuntamiento de Salamanca la Concejala de Educación, Doña Carmen Sánchez, quien dirigió unas amables palabras de bienvenida a todos los miembros de este proyecto internacional. Culminamos el día con una yincana por el centro de Salamanca, recorriendo los edificios más emblemáticos de la ciudad, y finalmente volvimos al colegio para disfrutar juntos de un buen chocolate con churros.



El viernes, 9 de mayo, tuvimos una programación muy especial. Tuvimos la oportunidad de asistir a una Jornada de Fomento de la Igualdad a Través de la Interculturalidad, preparada especialmente para nosotros por profesorado del Departamento de Traducción e Interpretación de la Universidad de Salamanca. El programa comenzó con las conferencias “How Audiovisual Translation Fosters Equality”, impartida por el Dr. Fernando Toda, y “What intercultural issues do translators face? The case of tourism texts, online journalism and Pulp Fiction”, a cargo del Dr. Daniel Linder. Más tarde, asistimos a unas actividades prácticas en los Laboratorios de Interpretación del Departamento, dirigidas por las profesoras Icíar Alonso y Elena Palacio, donde pudimos descubrir de primera mano el incalculable valor de la Interpretación en el diálogo entre los diversos pueblos del mundo. Finalmente, nuestra jornada en la Universidad de Salamanca concluyó con una visita al Edificio Histórico, donde el grupo se dividió: los alumnos pudieron contemplar las distintas estancias de tan emblemático espacio, mientras los profesores visitaban la Biblioteca General Histórica.



El sábado, nuestro último día completo juntos, realizamos un viaje por tierras de nuestra provincia. Visitamos Ciudad Rodrigo, la Peña de Francia y la Alberca. Finalmente, a nuestro regreso a Salamanca, vivimos el momento más emotivo: celebramos nuestra fiesta de despedida en el Colegio. Primero sólo alumnos y profesores, y más tarde se unieron a nosotros los padres españoles que habían acogido a los alumnos visitantes europeos.



El domingo, día 11, tristes y cansados, pero con el corazón lleno de hermosas experiencias vividas juntos, despedimos a nuestros amigos en la puerta del colegio, donde tomaron el autobús que les llevaría al aeropuerto, y de allí, de vuelta a sus países de origen. Concluimos nuestro proyecto, pero no nuestra lucha por la igualdad, que permanecerá para siempre en nosotros gracias al Proyecto Europeo Comenius “Face to Face with Equality”.